

4 PAC ok J 24/07/23

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2023- 057
INVOICE DATE : 2023/7/20
DELIVERY DATE : 2023/7/24

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy			KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
Part Name : Park Lock Gear		Quantità dichiarata: 7680		
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva: 323435		
Quantity : 1,920pcs		Tipo Imballaggio:		
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi: 4		
Case No. : 2606 ~ 2609		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO		
Made in JAPAN		Data controllo: 24/07/23		
	7,680 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	314.00 EUR /100	24,115.20 EUR
		Scrap Surcharge (2023H2)	13.80 EUR /100	1,059.84 EUR
		Alloy Surcharge (2023H2)	4.50 EUR /100	345.60 EUR
	4 pallet			
		Total Amount		25,520.64 EUR

PO Number : 550003582004
Release Date : 2023/7/20
Delivery Date : 2023/7/24
Call Off Number : 57/2023

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.20,2023
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP(DDU) Bari, Italy
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

   IT AEOF 21 1862		Documento di trasporto									
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)									
Data consegna 24-07-2023	N° progressivo 303	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita								
Descrizione dei beni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part number</th> <th>Descrizione</th> <th>Quantità</th> <th>Fatt. Fornitore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2501412803</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>7680</td> <td>GTRB-2023-057</td> </tr> </tbody> </table>				Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	2501412803	parti di cambio di velocità	7680	GTRB-2023-057
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore								
2501412803	parti di cambio di velocità	7680	GTRB-2023-057								
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 4	Ora 00:00	Data trasporto 24-07-2023								
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente									
		Firma destinatario KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 LUG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. JP0
O-OKA CORPORATION
TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
TAKAOKA CHO,TOYOTA CITY
473-0933 AICHIKEN,JAPAN (,)

8 Imporatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
CAMION IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod.Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci D-FE-29466V

1 DICHIARAZIONE	
IM	Altro ICS (S32)
3 Formulari	4 Dati di Carico
1	1
5 Articoli	6 Totali dei Colli
1	4

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN04KB99356R5

7 Numeri di Riferimento
1/4612/1/CALL OFF:57/2023/GF

9 NULLA OSTA	DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz./prod.	12 Elementi del valore	13 P.A.C
		0,00	

15 Paese di spedizione/esportazione	15 C.P sped./esport.	17 C.P destinaz.
GIAPPONE	a JP b	a IT b BA

16 Paese di origine	17 Paese di destinazione
GIAPPONE	ITALIA

20 Condizioni di consegna	
DAP MODUGNO	1

22 Moneta ed importo fatturato	23 Tasso di cambio	24 Natura della transazione
EUR 25.520,640	1,000000	1 1

31 Colli e designazione delle merci PX
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PALETTA 4 VALFATT 25.520,640 EUR
PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'
IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL 331/93 MERCE
DESTINA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT
SPA(PROV.AG.ENTRATE PROT.N.2690 DEL16.01.2018) - GARANZIA NON
DOVUTA - CERT.ITAE0F171352

32 Articolo N	33 Codice delle merci
1	87084099 00 4999 S001

34 Cod.P. d'origine	35 Massa Lorda (kg)	36 Preferenze
a JP b	3.192,000000	300

37 REGIME	38 Massa Netta (kg)	39 Contingenti
4571	3.072,000000	

40 Dichiarazione sommaria? Documento precedente	MRN
23ITQVN7TCS85295R1	

41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.
0,00	25.520,64	1

Codice MS	45 Aggiustamento
	0,00

46 Valore statistico
25.520,64

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazione di pagamento	49 Identificazione del deposito
	A00	25.520,64	0,0000000	0,00	E	ITDPOIT018000-2018-JSK25183	ITCWPIT018000-2019-YFJ51303
	B00	25.520,64	0,0000000	0,00	G		
	Totale			0,00			

B Dati contabili	
MRN: 23ITQVN04KB99356R5	A 93 N. 000000
DEL 24-07-2023	
EUR. 0,00 G	
EUR. 0,00 E	
CDC : CA	Cod.Svincolo : LJHUYR

50 Obbligato principale N.	Firma	C UFFICIO DI PARTENZA
		DOGANA DI BARI
		BARI CENTRALE-IT018100
		N.
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	Rappresentato da	MRN:
	Luogo e Data	

52 Garanzia	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	54 Luogo e data
Risultato Dichiarazione considerata conforme	BARI 24/07/2023
Suggeriti apposti: Numero:	
marche:	
Termine (data limite):	
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE	Firma e nome del dichiarante/rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN04KB99356R5

Ver. 0

Generato il: 24/07/2023 11:56:12

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 24/07/2023
	Data Dichiarazione 24/07/2023	Data Accettazione 24/07/2023
Importo totale fatturato 25520.64 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	



23ITQVN04KB99356R5

Articoli non svincolati:

Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	JP	2023	GTRB
Condizioni di Consegna			
DAP	IT	MODUGNO	
Liquidazione dazi			

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità
Totale Tributi: 0,00				

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	25520,64	0,00	0,00		
Totale IVA: 0,00					

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN04KB99356R5

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	3192.000	LJHUYR - 24/07/2023 11:55:12